

Review of European Union Law and EU legal approximation developments and analyses

Огляд розробок у законодавстві ЄС, правовому аналізі та адаптації законодавства ЄС в Україні

№ 36 (June / Червень 2019)

Шановний читачу,

Перед Вами 36-й **останній випуск** огляду розробок у законодавстві ЄС та його правовому аналізі, а також розробок щодо адаптації законодавства ЄС в Україні. Цей огляд, який створено в рамках проекту ["Підтримка впровадження Угоди про асоціацію між Україною та ЄС"](#), охоплює період 1-30 червня 2019. Ми сподіваємось, що огляд буде для Вас корисним.



Команда проекту та Урядовий офіс координації європейської та євроатлантичної інтеграції

Dear Reader,


this is the last, 36th issue of the review of current, important developments in EU law, EU legal analysis and EU legal approximation in Ukraine prepared in the framework of the project ["Support for the Implementation of the EU-Ukraine Association Agreement"](#). This issue covers the period 1-30 June 2019. We hope you will find it useful.

Project Team & Government Office for Coordination of European and Euro-Atlantic Integration

I. LEGAL ASPECTS OF EU-UKRAINE RELATIONS / ПРАВОВІ АСПЕКТИ ВІДНОСИН МІЖ УКРАЇНОЮ ТА ЄС

-  Три рівні євроінтеграції: як ЄС змінити бачення свого майбутнього, (14.06.2019), [стаття](#) Майкла Емерсона, розміщена на сайті “Європейська правда” /  **Avant-garde, Core EU and Wider Europe**, Michael Emerson’s [article](#), CEPS.





II. IMPLEMENTATION OF THE ASSOCIATION AGREEMENT

-  Рада схвалила оновлений "енергетичний" **додаток** до Угоди з ЄС, (06.06.2019), [повідомлення](#) на сайті “Європейська правда”.





Законодавство ЄС в енергетичному секторі суттєво еволюціонувало з моменту завершення переговорів щодо УА, так само, як і зобов’язання України, які впливають з імплементації УА та її членства в Договорі про заснування Енергетичного Співтовариства. Ця еволюція потребує відображення у Додатку XXVII УА, який має бути змінений. Одним з ключових питань забезпечення якісних змін енергетичного сектору є моніторинговий механізм реформ. З цією метою Рада асоціації прийняла рішення про зміну Додатку XXVII для запровадження більш детальних правил моніторингу апроксимації українського законодавства праву ЄС в енергетичному секторі.

 **Rada ratified changes to energy annex to EU-Ukraine Association Agreement**, (06.06.2019), [news](#) from Interfax-Ukraine.

The EU acquis in the energy sector has substantially evolved since the conclusion of the negotiation of the Agreement, as have Ukraine's obligations arising from the implementation of the Agreement and its membership in the Energy Community Treaty. This evolution needs to be reflected in Annex XXVII to the Agreement which should, therefore, be updated. One of the key issues of providing qualitative changes in the energy sector is the monitoring process of reforms. For that purpose, the Association Council decided to amend Annex XXVII in order to establish more detailed rules for monitoring the approximation of Ukrainian law to the EU law in the energy sector.

-  **Updating and amending Annexes XXX and XXXI to the Association Agreement between the EU and Ukraine (environment and climate change)**, (May 2019), [Position paper](#), Resource & Analysis Center “Society and Environment”.  **Актуалізація та доповнення Додатків XXX та XXXI Угоди про асоціацію між Україною та ЄС (довкілля та зміна клімату)**, (травень 2019), [Позиційний документ](#), Ресурсно-аналітичний центр “Суспільство і довкілля”.
-  **Оцінка реалізації внутрішньої реформи та підвищення інституційної спроможності Верховної Ради України**, Лабораторія законодавчих ініціатив, Оцінка наближення українського законодавства до права ЄС (сторінка 18).  **The Assessment of Internal Reform and Capacity Building of the Verkhovna Rada of Ukraine**, Agency for Legislative Initiatives, Approximation of the Ukrainian

legislation to the EU acquis (page 18).

-  Уряд схвалив Концепцію реалізації державної політики у сфері промислового забруднення, [інформація](#) з Урядового порталу.  **The Government of Ukraine approved draft concept in the field of industrial pollution control**, [news](#) from Ukrinform.
-  **EU asks for a panel with Ukraine on wood export ban**, [press release](#) of the European Commission (21.06.2019), [text](#) of the panel request.  **ЄС скликає арбітражну панель з приводу заборони експорту кругляка**, [інформація](#) (англійською) Європейської комісії, [ТЕКСТ](#) запиту (англійською).

III. RECENT DEVELOPMENTS AND ANALYSES IN EU LAW / ОСТАННІ ЗМІНИ ТА АНАЛІЗ ПРАВА ЄС

This part of the review follows well established [systematization of EU legislation](#), even if not in every reporting period there will be substantial or relevant developments in each chapter.


01 GENERAL, FINANCIAL AND INSTITUTIONAL MATTERS / ЗАГАЛЬНІ, ФІНАНСОВІ ТА ІНСТИТУЦІЙНІ ПОЛОЖЕННЯ

-

02 CUSTOMS UNION AND FREE MOVEMENT OF GOODS / МИТНИЙ СОЮЗ ТА ВІЛЬНИЙ РУХ ТОВАРІВ

- **Free movement of goods and services and the German road tax** -  The Court of Justice of the European Union in its Judgment of 18.06.2019 in Case C-591/17 Austria v Germany ruled that the German vignette for the use by passenger vehicles of federal roads is contrary to EU law. The charge is discriminatory since the economic burden of the charge falls, de facto, solely on the owners and drivers of vehicles registered in other Member States. See [full text of the Judgment](#).  Суд ЄС у своєму Рішенні від 18.06.2019 у справі C-591/17 Австрія проти Німеччини вказав, що німецька віньєтка (vignette) для користування пасажирськими транспортними засобами федеральними дорогами суперечить законодавству ЄС. Цей збір є дискримінаційним, оскільки його економічний тягар фактично покладається виключно на власників і водіїв транспортних засобів, зареєстрованих в інших державах-членах ЄС. Див. [повний текст Рішення](#) (англійською).
- **Import of cultural goods** -  The European Parliament and the Council 17.04.2019 [adopted](#) the Regulation 2019/880 on the introduction and the import of cultural goods. This Regulation sets out the conditions for the introduction of cultural goods on the EU customs territory and the conditions and procedures for the import of cultural goods for the purpose of safeguarding humanity's cultural heritage and preventing the illicit trade in cultural goods, in particular where such illicit trade could

contribute to terrorist financing. This Regulation does not apply to cultural goods which were either created or discovered in the customs territory of the Union.

 Європейський Парламент і Рада 20.06.2019 [прийняли](#) Регламент 2019/880 про розміщення та імпорт культурних товарів (Офіційний вісник, 07.06.2019) (англійською). Цей Регламент встановлює умови щодо розміщення культурних товарів на митній території ЄС та визначає умови та процедури імпорту культурних цінностей з метою збереження культурної спадщини людства та запобігання незаконній торгівлі культурними товарами, зокрема, коли така незаконна торгівля може сприяти фінансуванню тероризму. Цей Регламент не застосовується до товарів, які були створені або знайдені на митній території Союзу.



03 AGRICULTURE / СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО

-

04 FISHERIES / РИБАЛЬСТВО

-

05 FREEDOM OF MOVEMENT FOR WORKERS AND SOCIAL POLICY / СВОБОДА ПЕРЕСУВАННЯ ПРАЦІВНИКІВ І СОЦІАЛЬНА ПОЛІТИКА

- **Employment conditions** -  The Court of Justice of the European Union in its Judgment of 20.06.2019 in Case C-72/18 Daniel Ustariz Aróstegui v Departamento de Educación del Gobierno de Navarra ruled that according to the framework agreement on fixed-term work, professors who are contract agents under public law are entitled to the same additional remuneration for grade as civil servant professors with the same seniority if the completion of a certain period of service is the only condition for granting that supplement. See [press release № 79/19](#).  Суд ЄС у своєму Рішенні від 20.06.2019 у справі C-72/18 Daniel Ustariz Aróstegui v Departamento de Educación del Gobierno de Navarra вказав, що згідно з рамковою угодою про строкові роботи, професори, які працюють за публічно-правовими контрактами, мають право на таку ж додаткову винагороду за вчене звання як і викладачі, що перебувають на державній службі, що мають аналогічне звання, якщо певна тривалість трудового стажу є єдиною умовою для надання цієї надбавки. Див. [прес-реліз № 79/19](#) (англійською).

06 RIGHT OF ESTABLISHMENT AND FREEDOM TO PROVIDE SERVICES / ПРАВО НА ЗАСНУВАННЯ ТА СВОБОДА НАДАВАТИ ПОСЛУГИ

-

07 TRANSPORT POLICY / ТРАНСПОРТНА ПОЛІТИКА

-





08 COMPETITION POLICY / ПОЛІТИКА У СФЕРІ КОНКУРЕНЦІЇ

-



09 TAXATION / ОПОДАТКУВАННЯ

-

10 ECONOMIC AND MONETARY POLICY AND FREE MOVEMENT OF CAPITAL / ЕКОНОМІЧНА І МОНЕТАРНА ПОЛІТИКА ТА СВОБОДА РУХУ КАПІТАЛУ

- **Insolvency** -  The European Parliament and the Council 20.06.2019 [adopted](#) the Directive 2019/1023 on preventive restructuring frameworks, on discharge of debt and disqualifications, and on measures to increase the efficiency of procedures concerning restructuring, insolvency and discharge of debt, and amending Directive (EU) 2017/1132 (Directive on restructuring and insolvency). The objective of this Directive is to contribute to the proper functioning of the internal market and remove obstacles to the exercise of fundamental freedoms, such as the free movement of capital and freedom of establishment, which result from differences between national laws and procedures concerning preventive restructuring, insolvency, discharge of debt, and disqualifications.
 Європейський Парламент і Рада 20.06.2019 [прийняли](#) Директиву 2019/1023 про загальні превентивні заходи щодо реструктуризації, звільнення від сплати заборгованості та дискваліфікацію, а також про заходи щодо підвищення ефективності процедур реструктуризації, неплатоспроможності та погашення заборгованості, а також про внесення змін до Директиви (ЄС) 2017 / 1132 (Директива про реструктуризацію та неплатоспроможність) (англійською). Метою цієї Директиви є сприяння належному функціонуванню внутрішнього ринку та усунення перешкод для здійснення основних свобод, таких як вільний рух капіталу та свобода заснування, які є наслідком відмінностей між національними законами та процедурами, що стосуються превентивної реструктуризації, неплатоспроможності, звільнення від заборгованості та дискваліфікації.
- **Insurance services** -  The Court of Justice of the European Union in its Judgment of 20.06.2019 in Case C-100/18 *Línea Directa Aseguradora, S.A. v Segurcaixa, Sociedad Anónima de Seguros y Reaseguros* pointed that a situation in which a vehicle parked in a private garage of a building for more than 24 hours has caught fire, causing a fire originating in the vehicle's electrical system and causing damage to the building falls within the concept of 'use of vehicles' within the meaning of the [Directive 2009/103/EC](#) on insurance against civil liability in respect of the use of motor vehicles. See [full text of the Judgment](#).  Суд ЄС у своєму Рішенні від 20.06.2019 у справі C-100/18 *Línea Directa Aseguradora, S.A. v Segurcaixa, Sociedad Anónima de Seguros y Reaseguros* вказав, що випадок, за якого транспортний засіб, припаркований у приватному гаражі будівлі більше 24 годин, загорівся через пожежу в електричній системі транспортного засобу і завдав шкоди будівлі, підпадає під поняття "використання транспортних засобів" за [Директивою 2009/103/ЄС](#) про страхування цивільно-правової відповідальності у випадку використання транспортних засобів. Див. [повний текст Рішення](#) (англійською).



11 EXTERNAL RELATIONS / ЗОВНІШНІ ЗНОСИНИ

-  **Policy vs practice: The use, implementation and enforcement of human rights clauses in the European Union's international trade agreements**, A.-C. Prickartz, I. Staudinger, **Europe and the World: A law review.**  **Політика та практика: Використання, імплементація та введення в дію положень про права людини у міжнародних торговельних угодах ЄС**, A.-C. Prickartz, I. Staudinger, Європа та світ: Юридичний огляд (англійською).






12 ENERGY / ЕНЕРГЕТИКА


- **Update of EU electricity market regulations** -  The EU has **adopted** Regulation (EU) 2019/941 on risk-preparedness in the electricity sector, Regulation (EU) 2019/942 establishing a European Union Agency for the Cooperation of Energy Regulators, Regulation (EU) 2019/943 on the internal market for electricity and Directive (EU) 2019/944 on common rules for the internal market for electricity as a part of comprehensive update of its energy policy framework to facilitate the transition away from fossil fuels towards cleaner energy and to deliver on the EU's **Paris Agreement** commitments for reducing greenhouse gas emissions. (more information [here](#)).  **ЄС прийняв** Регламент (ЄС) 2019/941 щодо підготовки до ризиків у секторі електроенергії, Регламент (ЄС) 2019/942 про запровадження Агентства ЄС зі співпраці регуляторів енергетики, Регламент (ЄС) 2019/943 про внутрішній ринок електроенергії та Директиву (ЄС) 2019/944 щодо загальних правил внутрішнього ринку електроенергії як частину всеохоплюючого оновлення рамкової політики з енергетики з метою сприяння переходу від викопного палива до чистої енергії та виконання зобов'язань ЄС щодо зменшення викидів парникового газу згідно з Паризькою угодою (більше інформації [тут](#) (англійською)).

13 INDUSTRIAL POLICY AND INTERNAL MARKET / ПРОМИСЛОВА ПОЛІТИКА ТА ВНУТРІШНІЙ РИНОК

- **Accessibility requirements for products and services** -  The European Parliament and the Council **adopted** (17.04.2019) the Directive (EU) 2019/882 on the accessibility requirements for products and services (Official Journal, 07.06.2019). The purpose of this Directive is to contribute to the proper functioning of the internal market by approximating the laws, regulations and administrative provisions of the Member States as regards accessibility requirements for certain products and services by, in particular, eliminating and preventing barriers to the free movement of products and services covered by this Directive arising from divergent accessibility requirements in the Member States. This Directive applies to the following products and services placed on the market after 28.06.2025: consumer general purpose computer hardware systems and operating systems; payment terminals; e-readers; electronic communications services; services providing access to audiovisual media services; consumer banking services; e-commerce services etc.  **Європейський Парламент і Рада 17.04.2019 прийняли** Директиву (ЄС) 2019/882 про вимоги щодо доступу продукції та послуг (Офіційний вісник, 07.06.2019) (англійською). Метою цієї Директиви є сприяння належному функціонуванню внутрішнього ринку шляхом наближення законів, підзаконних та адміністративних положень держав-членів щодо вимог до доступності певних товарів та послуг, зокрема, усунення та запобігання

бар'ерам для вільного доступу переміщення товарів і послуг, що охоплюються цією Директивою, що виникають внаслідок різних вимог у державах-членах. Ця Директива застосовується до наступних продуктів та послуг, що розміщуються на ринку після 28.06.2025 р.: комп'ютерні апаратні системи загального призначення для споживачів та операційні системи; платіжні термінали; електронні читачі; послуги електронних комунікацій; послуги, що надають доступ до аудіовізуальних медіа-послуг; споживчі банківські послуги; послуги електронної комерції тощо.




- **Cybersecurity** -  The European Parliament and the Council 17.04.2019 **adopted** the Regulation (EU) 2019/881 on ENISA (the European Union Agency for Cybersecurity) and on information and communications technology cybersecurity certification and repealing Regulation (EU) No 526/2013 (Cybersecurity Act). This Regulation lays down objectives, tasks and organisational matters relating to ENISA; and a framework for the establishment of European cybersecurity certification schemes for the purpose of ensuring an adequate level of cybersecurity for Information and communications technology products (ICT), ICT services and ICT processes in the Union.  Європейський Парламент і Рада 17.04.2019 **прийняли** Регламент про ENISA (Агенцію Європейського Союзу з кібербезпеки) та про сертифікацію у сфері інформаційних та комунікаційних технологій з урахуванням вимог кібербезпеки та про скасування Регламенту (ЄС) № 526/2013 (Акт про кібербезпеку) (Офіційний вісник, 07.06.2019) (англійською). Цей Регламент встановлює цілі, завдання та визначає організаційні питання, що стосуються ENISA; та основи для створення європейських схем сертифікації з урахування вимог кібербезпеки з метою забезпечення адекватного рівня кібербезпеки для продуктів інформаційних та комунікаційних технологій, послуг та процесів у Союзі.
- **Market surveillance** -  The European Parliament and the Council 20.06.2019 **adopted** the Directive 2019/1020 on market surveillance and compliance of products. The objective of this Regulation is to improve the functioning of the internal market by strengthening the market surveillance of products covered by the Union harmonisation legislation referred to in Article 2, with a view to ensuring that only compliant products that fulfil requirements providing a high level of protection of public interests, such as health and safety in general, health and safety in the workplace, the protection of consumers, the protection of the environment and public security and any other public interests protected by that legislation, are made available on the Union market.  Європейський Парламент і Рада 20.06.2019 **прийняли** Директиву 2019/1020 про ринковий нагляд та відповідність продукції (англійською). Метою цього Регламенту є поліпшення функціонування внутрішнього ринку шляхом посилення ринкового нагляду за продуктами, охопленими законодавством Союзу про гармонізацію, зазначеним у статті 2, з метою забезпечення того, що тільки продукти, які відповідають вимогам, що забезпечують високий рівень захист суспільних інтересів, таких як охорона здоров'я та безпека в цілому, охорона здоров'я та безпека на робочому місці, захист споживачів, захист навколишнього середовища та громадської безпеки та будь-які інші суспільні інтереси, захищені цим законодавством, можуть продаватися на ринку Союзу.
- **Open data** -  The European Parliament and the Council 20.06.2019 **adopted** the Directive 2019/1024 on open data and the re-use of public sector information (recast). In order to promote the use of open data and stimulate innovation in

products and services, this Directive establishes a set of minimum rules governing the re-use and the practical arrangements for facilitating the re-use of (1) existing documents held by public sector bodies of the Member States; (2) existing documents held by public undertakings that are active in the areas defined in Directive 2014/25/EU; acting as public service operators pursuant to Article 2 of Regulation (EC) No 1370/2007, acting as air carriers fulfilling public service obligations pursuant to Article 16 of Regulation (EC) No 1008/2008, or acting as Community shipowners fulfilling public service obligations pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 3577/92; (3) research data pursuant to the conditions set out in Article 10.  Європейський Парламент і Рада 20.06.2019 [прийняли Директиву 2019/1024 про відкриті дані та повторне використання інформації у державному секторі \(нова редакція\) \(англійською\)](#). З метою сприяння використанню відкритих даних та стимулюванню інновацій щодо продуктів та послуг ця Директива визначає мінімальні правила щодо повторного використання та містить положення, спрямовані на полегшення повторного використання (1) документів, які зберігаються органами державного сектору держав-членів; (2) документів, що знаходяться на державних підприємствах, які діють у сферах, визначених у Директиві 2014/25/ЄС, або які надають публічні послуги згідно зі статтею 2 Регламенту (ЄС) № 1370/2007, або які є авіаперевізниками, що виконують державні замовлення згідно зі статтею 16 Регламенту (ЄС) № 1008/2008, або діють як судновласники Співтовариства, які виконують державні зобов'язання відповідно до статті 4 Регламенту (ЄЕС) № 3577/92; (3) даних досліджень відповідно до умов, викладених у статті 10 цієї Директиви.

14 REGIONAL POLICY AND COORDINATION OF STRUCTURAL INSTRUMENTS / РЕГІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА ТА КООРДИНАЦІЯ СТРУКТУРНИХ ІНСТРУМЕНТІВ

•

15 ENVIRONMENT, CONSUMERS AND HEALTH PROTECTION / ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ, ПРАВ СПОЖИВАЧІВ ТА ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я

- **Use of plastic** -  [Directive \(EU\) 2019/904](#) of the European Parliament and of the Council of 5 June 2019 on the reduction of the impact of certain plastic products on the environment has been adopted.  Було прийнято [Директиву \(ЄС\) 2019/904](#) (текст англійською) від 5 червня 2019 року про зменшення впливу певних пластикових продуктів на навколишнє природне середовище.
- **Organic pollutants** -  The European Parliament and the Council 20.06.2019 [adopted](#) the Regulation 2019/1021 on persistent organic pollutants (recast). The objective of this Regulation is to protect human health and the environment from POPs by prohibiting, phasing out as soon as possible, or restricting the manufacturing, placing on the market and use of substances subject to the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants or the Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution on Persistent Organic Pollutants by minimising, with a view to eliminating where feasible as soon as possible, releases of such substances, and by establishing provisions regarding waste consisting of, containing or contaminated by any of those substances. Where appropriate, Member States may apply stricter requirements than those laid down in

this Regulation, in accordance with the TFEU.  Європейський Парламент і Рада 20.06.2019 [прийняли](#) Регламент 2019/1021 про про стійкі органічні забруднювачі (нова редакція) (англійською). Метою цього Регламенту є захист здоров'я людини та навколишнього середовища від стійких органічних забруднювачів шляхом заборони, якнайшвидшого припинення або обмеження виробництва, розміщення на ринку та використання речовин, що підпадають під Стокгольмську конвенцію про стійкі органічні забруднювачі або Протокол до Конвенції про транскордонне забруднення повітря на великій відстані 1979 року щодо стійких органічних забруднювачів шляхом мінімізації викидів таких речовин з метою усунення, коли це можливо, якнайшвидше, і встановлення положень щодо відходів, що складаються, містяться або забруднені будь-якими цих речовин. Держави-члени можуть застосовувати більш жорсткі вимоги, ніж ті, що встановлені цим Регламентом, відповідно до ДФЄС.

16 SCIENCE, INFORMATION, EDUCATION AND CULTURE / НАУКА, ІНФОРМАЦІЙНІ ВІДНОСИНИ, ОСВІТА І КУЛЬТУРА

-

17 LAW RELATING TO UNDERTAKINGS / ЗАКОНОДАВСТВО ПРО ПІДПРИЄМСТВА

-

18 COMMON FOREIGN AND SECURITY POLICY / СПІЛЬНА ЗАКОРДОННА ПОЛІТИКА І ПОЛІТИКА БЕЗПЕКИ

- **EU sanctions against Russia:**
 -  **Illegal annexation of Crimea and Sevastopol: EU extends sanctions by one year**, (20.06.2019), [press-release](#) of European Council and Council of the European Union.  **Євросоюз продовжив "кримські санкції" ще на рік**, (20.06.2019) [новина](#) "Європейської правди".
 -  **Russia: EU prolongs economic sanctions by six months**, (27.06.2019) [press-release](#) of European Council and Council of the European Union.  **ЄС офіційно продовжив економічні санкції проти РФ на півроку**, (27.06.2019), [новина](#) з сайту "Європейська правда".
-  **The EU's duty of non-recognition and the territorial scope of trade agreements covering unlawfully acquired territories**, [article](#) of Eva Kassoti, Europe and the World: A law review.  **Обов'язок ЄС щодо невизнання торговельних угод, які покривають незаконно анексовані території, та їх територіальної дії**, [стаття](#) (англійською) Єви Кассоті, Європа та світ: Юридичний огляд.

19 AREA OF FREEDOM, SECURITY AND JUSTICE / ПРОСТІР СВОБОДИ, БЕЗПЕКИ

ТА ПРАВОСУДДЯ

- **EU and rule of law in Poland** -  The Court of Justice of the European Union ruled that the Polish legislation concerning the lowering of the retirement age of judges of the Supreme Court is contrary to EU law, [press-release](#) No 81/19 on the Judgment in Case C-619/18,
 - European Commission [Statement](#) on the judgment of the European Court of Justice on Poland's Supreme Court law.
 -  Суд ЄС: Польща порушила правила законом про суддів, [інформація](#) на сайті “Європейська правда”.

20 PEOPLE'S EUROPE / ЄВРОПА ДЛЯ ЛЮДЕЙ

-

The content of this Review does not reflect the official opinion of the European Union. Responsibility for the information and views expressed in the Review lies entirely with the authors.